



2025/1973

30.9.2025

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2025/1973

z 29. septembra 2025,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2019/1720 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Nikarague

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 14. októbra 2019 prijala rozhodnutie (SZBP) 2019/1720 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutie (SZBP) 2019/1720 sa uplatňuje do 15. októbra 2025. Na základe preskúmania uvedeného rozhodnutia by sa reštriktívne opatrenia, ktoré sú v ňom stanovené, mali predĺžiť do 15. októbra 2026 a odôvodnenie v prípade dvoch fyzických osôb uvedených v prílohe k danému rozhodnutiu by sa malo aktualizovať.
- (3) Rozhodnutie (SZBP) 2019/1720 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2019/1720 sa mení takto:

1. V článku 9 sa dátum „15. októbra 2025“ nahrádza dátumom „15. októbra 2026“.
2. Príloha sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 29. septembra 2025

Za Radu

predseda

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1720 zo 14. októbra 2019 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Nikarague (Ú. v. EÚ L 262, 15.10.2019, s. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1720/oj>).

V prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2019/1720 v časti „A. Fyzické osoby podľa článku 1 ods. 1 a článku 2 ods. 1“ sa záznamy 7 a 9 nahrádzajú takto:

	Meno	Informácie o totožnosti	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„7.	Rosario María MURILLO ZAMBRANA Alias: Rosario María MURILLO DE ORTEGA	Funkcia (-e): spoluprezidentka Nikaragujskej republiky (od februára 2025, predtým viceprezidentka od roku 2017); manželka prezidenta Daniela Ortegu Dátum narodenia: 22. júna 1951 Miesto narodenia: Managua, Nikaragua Pohlavie: žena Štátna príslušnosť: nikaragujská Číslo cestovného pasu: A00000106 (Nikaragua)	Od februára 2025 spoluprezidentka Nikaraguy, prvá dáma Nikaraguy a vedúca predstaviteľka mládežníckej sandinistickej organizácie. Od januára 2017 do februára 2025 viceprezidentka Nikaraguy. Zohrala rozhodujúcu úlohu pri podporovaní a schvaľovaní represíí voči opozičným demonštráciám, ktorých sa v roku 2018 dopustila nikaragujská štátna polícia. V júni 2021 sa verejne vyhrážala nikaragujskej opozícii a diskreditovala nezávislých novinárov. Uvedené hrozby sa odvtedy opakovali. Daniel Ortega vo februári 2023 prezradil, že Rosario María Murillo Zambrana je iniciátorkou nových represíí, konkrétne v súvislosti s vyhostením a zbavením občianstva 222 politických väzňov. Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv, za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície, ako aj za oslabovanie demokracie v Nikarague.	2.8.2021

	Meno	Informácie o totožnosti	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
9.	Juan Antonio VALLE VALLE	Funkcia (-e): vedúci predstaviteľ v Nikaragujskej štátnej polícii Hodnosť: generál/vyšší komisár Dátum narodenia: 4. máj 1963 Miesto narodenia: Matagalpa, Nikaragua Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: nikaragujská	Juan Antonio Valle Valle ako vedúci predstaviteľ v hodnosti vyššieho komisára (druhá najvyššia hodnosť) Nikaragujskej štátnej polície (NNP) a do februára 2025 vo vedúcej pozícii v polícii v Manague nesie zodpovednosť za opakovanú policajnú brutalitu a nadmerné použitie sily, ktoré viedli k smrti stoviek civilistov, za svojvoľné zatýkanie a zadržiavanie, porušovanie slobody prejavu a bránenie demonštráciám proti vláde. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Nikarague.	2.8.2021“